

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1969/2004

av den 16 november 2004

om rättelse av förordning (EG) nr 96/2004 om anpassning av flera förordningar om sockermarknaden till följd av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakien anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsfördraget för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien,

med beaktande av Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, särskilt artikel 57.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Det finns en felaktighet i kommissionens förordning (EG) nr 96/2004<sup>(1)</sup> som består i att de nödvändiga anpassningarna till följd av unionens utvidgning inte gjorts i artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1464/95 av den 27 juni 1995 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för socker<sup>(2)</sup>.
- (2) Förordning (EG) nr 96/2004 bör därför rättas genom att uppgifterna i artikel 7 i förordning (EG) nr 1464/95 förs in på de nya medlemsstaternas språk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

I artikel 1 i förordning (EG) nr 96/2004 skall följande läggas till som punkt 2a:

”2a. Punkterna 2, 3 och 4 i artikel 7 skall ersättas med följande:

’2. För socker, sockersirap, isoglukos och inulinsirap som avses i artikel 1.1 a, 1.1 d, 1.1 f, 1.1 g och 1.1 h i förordning (EG) nr 1260/2001 och som importerats till gemenskapen enligt förordning (EG) nr 2007/2000 skall licensansökan och importlicensen innehålla

— minst en av följande påskrifter i fält 20:

— Reglamento (CE) n° 2007/2000

— nařízení (ES) č. 2007/2000

— forordning (EF) nr. 2007/2000

— Verordnung (EG) Nr. 2007/2000

— määrus (EÜ) nr 2007/2000

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000

— Regulation (EC) No 2007/2000

— règlement (CE) n° 2007/2000

— regolamento (CE) n. 2007/2000

— Regula (EK) Nr. 2007/2000

— Reglamentas (EB) Nr. 2007/2000

— 2007/2000/EK rendelet

— Regolamento (KE) Nru 2007/2000

— Verordening (EG) nr. 2007/2000

— rozporządzenie (WE) nr 2007/2000

— Regulamento (CE) n.º 2007/2000

— nariadenie (ES) č. 2007/2000

— Uredba (ES) št. 2007/2000

— asetus (EY) N:o 2007/2000

— förordning (EG) nr 2007/2000,

<sup>(1)</sup> EUT L 15, 22.1.2004, s. 3.

<sup>(2)</sup> EGT L 144, 28.6.1995, s. 14. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 96/2004.

— uppgift om produktens ursprungsland i fält 8.

Importlicensen innebär en skyldighet att importera från det land som anges i licensen i enlighet med förordning (EG) nr 2007/2000.

3. För socker, sockersirap, isoglukos och inulinsirap som avses i artikel 1.1 a, 1.1 d, 1.1 f, 1.1 g och 1.1 h i förordning (EG) nr 1260/2001 och som importeras till gemenskapen enligt beslut 2001/330/EG skall licensansökan och importlicensen innehålla

— minst en av följande påskrifter i fält 20:

- Decisión 2001/330/CE del Consejo
- Rozhodnutím Rady 2001/330/ES
- Rådets afgørelse 2001/330/EF
- Beschluss 2001/330/EG des Rates
- Nöukogu otsusega 2001/330/EÜ
- Απόφαση 2001/330/EK του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/330/EC
- décision 2001/330/CE du Conseil
- decisione 2001/330/CE del Consiglio
- Padomes Lēmumu 2001/330/EK
- Tarybos sprendime 2001/330/EB
- 2001/330/EK tanácsi határozat
- mid-Decizjoni tal-Kunsill nru. 2001/330/EC
- Besluit 2001/330/EG van de Raad
- decyzja Rady 2001/330/WE
- Decisão 2001/330/CE do Conselho
- Rozhodnutím Rady 2001/330/ES
- Sklepom Sveta 2001/330/ES
- Neuvoston päätös 2001/330/EY

— rådets beslut 2001/330/EG,

— uppgift om produktens ursprungsland i fält 8.

Importlicensen innebär en skyldighet att importera från det land som anges i licensen i enlighet med beslut 2001/330/EG.

4. För socker, sockersirap, isoglukos och inulinsirap som avses i artikel 1.1 a, 1.1 d, 1.1 f, 1.1 g och 1.1 h i förordning (EG) nr 1260/2001 och som importeras till gemenskapen enligt beslut 2001/868/EG skall licensansökan och importlicensen innehålla

— minst en av följande påskrifter i fält 20:

- Decisión 2001/868/CE del Consejo
- Rozhodnutím Rady 2001/868/ES
- Rådets afgørelse 2001/868/EF
- Beschluss 2001/868/EG des Rates
- Nöukogu otsusega 2001/868/EÜ
- Απόφαση 2001/868/EK του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/868/EC
- décision 2001/868/CE du Conseil
- decisione 2001/868/CE del Consiglio
- Padomes Lēmumu 2001/868/EK
- Tarybos sprendime 2001/868/EB
- 2001/868/EK tanácsi határozat
- mid-Decizjoni tal-Kunsill nru. 2001/868/EC
- Besluit 2001/868/EG van de Raad
- decyzja Rady 2001/868/WE
- Decisão 2001/868/CE do Conselho
- Rozhodnutím Rady 2001/868/ES
- Sklepom Sveta 2001/868/ES

— Neuvoston päätös 2001/868/EY

Importlicensen innebär en skyldighet att importera från det land som anges i licensen i enlighet med beslut 2001/868/EG.”

— rådets beslut 2001/868/EG,

*Artikel 2*

— uppgift om produktens ursprungsland i fält 8.

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 november 2004.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

---